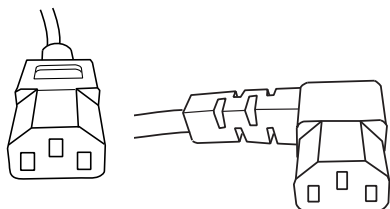
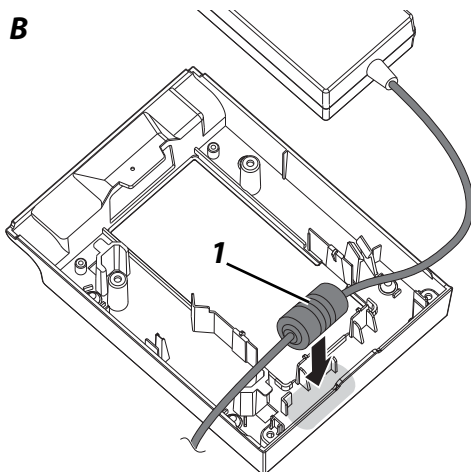
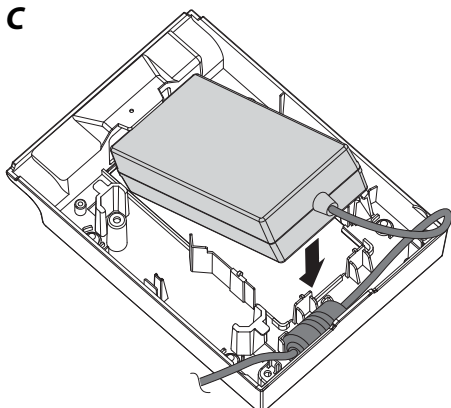
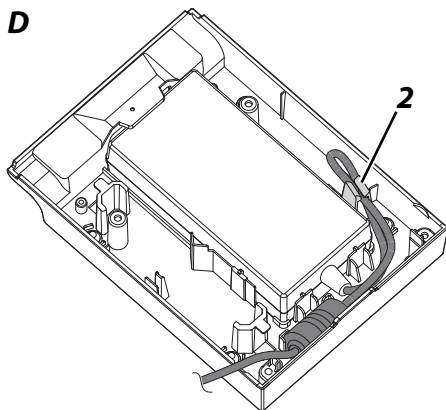
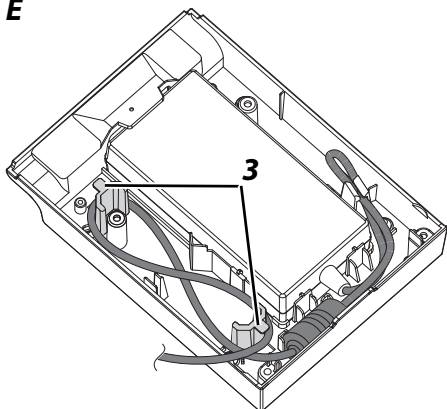
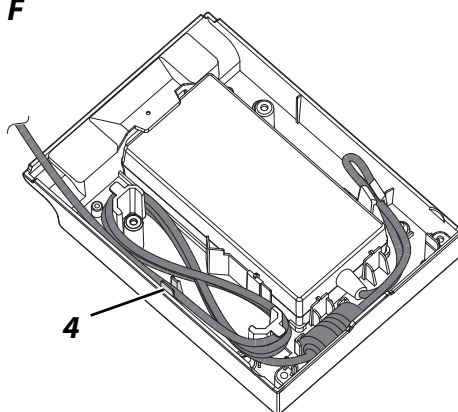
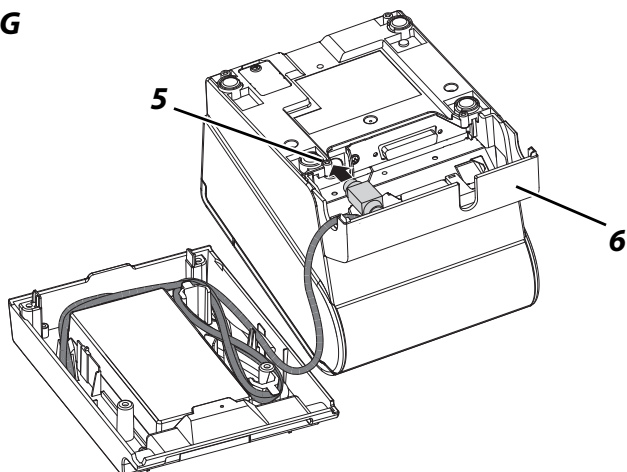


OT-BX88V/OT-BX88VI

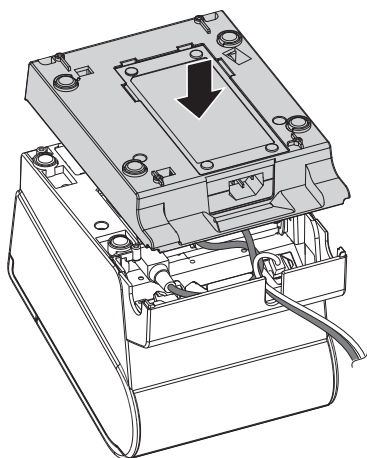
OT-BX88V/OT-BX88VI Installation Manual	1
OT-BX88V/OT-BX88VI Installationshandbuch	4
Installatiehandleiding voor OT-BX88V/OT-BX88VI	7
Manuel d'installation de l'OT-BX88V/OT-BX88VI	10
Manual de instalação da OT-BX88V/OT-BX88VI	13
Manual de instalación de la OT-BX88V/OT-BX88VI	16
Manuale d'installazione di OT-BX88V/OT-BX88VI	19
Руководство по установке крышки OT-BX88V/OT-BX88VI	22
OT-BX88V/OT-BX88VI 設置マニュアル	25

A**a****b****B****1****C****D****2****E****3****F****4**

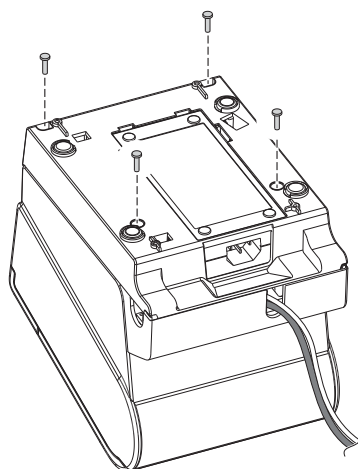
G



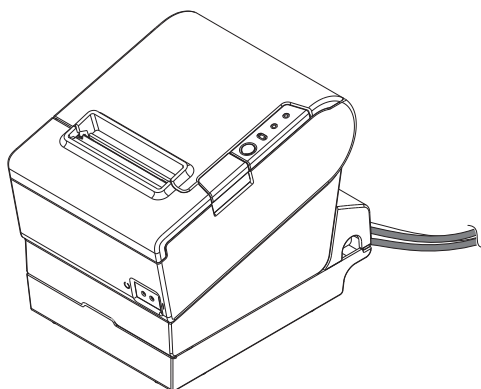
H



I



J



OT-BX88V/OT-BX88VI Installation Manual

Introduction

The OT-BX88V/OT-BX88VI is a power supply cover (PS-Cover) to be attached under the TM-T88V/TM-T88VI printer to hold the power unit. This manual describes the procedures and precautions for installing and using the OT-BX88V/OT-BX88VI.

Before using the product, read this manual carefully so that you will use the product properly. Keep this manual available for reference.

All the illustrations are at the beginning of this manual.

Key to Symbols

The symbols in this manual are identified by their level of importance, as defined below. Read the following carefully before handling the product.



WARNING:

You must follow warnings carefully to avoid serious bodily injury.



CAUTION:

Cautions must be observed to avoid minor injury to yourself, damage to your equipment, or loss of data.



Note:

Notes have important information and useful tips on the operation of your equipment.

Safety Precautions



WARNING:

Use this product only for the TM-T88V/TM-T88VI. Do not use for other products or other purposes. Doing so may cause equipment damage and burning.

Use only the PS-180 as the power unit with this product. Be sure to read the "Usage Precautions for the PS-180 Power Unit" for usage of the PS-180 to use it safely.

Do not allow foreign matter to fall into the equipment. Penetration by foreign objects may lead to fire.

If water or other liquid spills into this equipment, unplug the power cord immediately, and then contact your dealer or a Seiko Epson service center for advice. Continued usage may lead to fire.



CAUTION:

If a power unit is included with this product, be sure to use the supplied power unit. If a power unit is not included with this product but is included with the printer you are going to use, use the power unit supplied with the printer. Using other power units may cause electronic interference.

Do not connect cables in ways other than those mentioned in this manual. Different connections may cause equipment damage and burning.

Unpacking

Confirm that the following items are included in the box. If any item is missing or damaged, contact your dealer for assistance.

- ☐ PS-Cover
- ☐ 4 screws (M3×12)
- ☐ This installation manual

Note:

For a model with a power unit (PS-180) pre-installed, the “Usage Precautions for the PS-180 Power Unit” is also included in the package.

Notes on Usage

- ☐ Power cables with a straight connector part (illustration **A-a**) can be used. Cables with an angled connector part (illustration **A-b**) may not fit, depending on a shape of the connector. Make sure the connector will fit.
- ☐ When the PS-Cover is attached, the description of EMI standards on the bottom of the printer is hard to see. To read the EMI standards, uninstall the PS-Cover if necessary.
- ☐ You can hang the printer with the PS-Cover on the wall, using the optional WH-10 hanging bracket set. Read the WH-10 installation manual for instructions.

Installing the Power Unit

Follow the steps described below to install the power unit (PS-180) in the PS-Cover. Refer also to the order marked inside the PS-Cover to arrange the cable. If the power unit is pre-installed, these steps are not necessary.

1. Set the **core** (**1** in illustration **B**) of the DC cable in the position shown in illustration **B**.
2. Place the power unit in the position shown in illustration **C** with the label side of the power unit down, and push it downward so that it is not lifted from the PS-Cover.
3. Set the DC cable between the power unit and the core in the **hook** (**2** in illustration **D**) of the PS-Cover securely.
4. Wrap the DC cable around the **two projections** (**3** in illustration **E**) 3 times in a figure eight, as shown in illustration **E**.
5. Push the DC cable securely through the **cable holder** (**4** in illustration **F**) of the PS-Cover.

CAUTION:

To avoid causing electronic interference, make sure of the following points when installing the power unit.

- Set the core of the DC cable in the position shown in illustration **B**.
- Wrap the DC cable around the two projections in a figure 8.

Installing the Printer

Follow the steps described below to install the printer on the PS-Cover.

1. Turn off the printer and all the devices connected to the printer, and then disconnect all the cables connected to the printer.
2. Turn over the printer.
3. Attach the **connector cover** (**6** in illustration **G**) to the printer.



Note:

To detach the connector cover with the PS-Cover installed, pull the connector cover toward the back while pushing both sides of the cover inward.

4. Place the printer and the PS-Cover side by side, and connect the DC cable to the **power connector** (**5** in illustration **G**) of the printer. (See illustration **G**.)
5. Connect other cables, and pass them out through the cable exits of the connector cover. The connector cover has a cable exit on the back and also on both sides respectively.
6. Turn over the PS-Cover, and mount it on the printer while setting the DC cable inside the connector cover.



CAUTION:

When turning over the printer, make sure the DC cable set in the PS-Cover is not loosened.

Make sure the cables are not pinched between the printer and the PS-Cover.

7. Insert the 4 provided screws in the screw holes, and tighten the screws. (See illustration **I**.)
8. Connect the power cable to the connector of the power unit.
9. Turn over the printer. (See illustration **J**.)

OT-BX88V/OT-BX88VI Installationshandbuch

Einführung

Das OT-BX88V/OT-BX88VI ist ein Netzteilgehäuse (PS-Cover), das unter dem TM-T88V/TM-T88VI Drucker als Netzteilhalterung angebracht wird. Dieses Handbuch enthält die Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen für die Installation und den Gebrauch des OT-BX88V/OT-BX88VI.

Lesen Sie sich vor der Installation des Netzteilgehäuses dieses Handbuch sorgfältig durch, um Montage korrekt durchzuführen und halten Sie das Handbuch zur Bezugnahme bereit.

Alle Abbildungen finden Sie zu Beginn des Handbuchs.

Symbolerklärungen

Die in diesem Handbuch verwendeten Symbole sind der Wichtigkeit entsprechend definiert. Beachten Sie folgende Informationen vor der Montage des Netzteilgehäuses.



WARNUNG:

Warnungen weisen auf Gefahren von Körperverletzungen hin, und müssen unbedingt befolgt werden.



VORSICHT:

Vorsichtshinweise werden benutzt, um auf die Gefahr leichter Verletzungen, Beschädigungen des Gerätes oder den Verlust von Daten hinzuweisen.



Hinweis:

Hinweise enthalten wichtige Informationen und nützliche Tipps zur Benutzung des Gerätes.

Sicherheitshinweise



WARNUNG:

Dieses Produkt ist nur zum Gebrauch mit dem TM-T88V/TM-T88VI-Drucker bestimmt und darf nicht mit anderen Produkten oder zu anderen Zwecken benutzt werden.

Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu Geräteschäden und Brand führen.

Dieses Produkt darf nur mit dem Netzteil PS-180 benutzt werden. Vor Gebrauch des Netzteils die Hinweise in der Anleitung "Hinweise zur sicheren Verwendung des Netzteiles PS-180" sorgfältig durchlesen.

Darauf achten, dass keine Fremdkörper in das Gerät gelangen. Brandgefahr!

Sollten Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, sofort den Netzstecker ziehen und den Fachhändler oder ein Seiko Epson Service-Center kontaktieren. Bei fortgesetztem Gebrauch besteht Brandgefahr!

⚠ VORSICHT:

Falls ein Netzteil im Lieferumfang dieses Produkts enthalten ist, muss das mitgelieferte Netzteil benutzt werden. Falls das Produkt kein Netzteil enthält, benutzen Sie das mit dem Drucker gelieferte Netzteil. Der Gebrauch anderer Netzteile kann elektronische Störungen verursachen.

Die Kabel niemals anders anschließen als in diesem Handbuch beschrieben.

Unvorschriftsmäßige Anschlüsse können zu Geräteschäden und Bränden führen.

Auspacken

Überprüfen Sie den Packungsinhalt. Folgende Teile sollten im Lieferumfang enthalten sein. Fehlt ein Teil oder ist beschädigt, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

- ☐ Netzteilgehäuse (PS-Cover) ☐ 4 Schrauben (M3×12)
- ☐ Dieses Installationshandbuch

**Hinweis:**

Die Modelle mit vorinstalliertem Netzteil (PS 180) enthalten außerdem "Hinweise zur sicheren Verwendung des Netztesiles PS-180".

Installationshinweise

- ☐ Netzkabel mit einem geraden Stecker (Abbildung **A-a**) können in jedem Fall verwendet werden. Kabel mit einem abgewinkelten Stecker (Abbildung **A-b**) können verwendet werden, sofern sie in den Anschluss passen.
- ☐ Der Drucker mit dem PS-Cover kann mit Hilfe der optionalen Wandhalterung (WH-10) an der Wand befestigt werden. Weitere Hinweise dazu finden Sie im Installationshandbuch für die WH-10.

Installation des Netzteils

Gehen Sie wie unten beschrieben vor, um das Netzteil (PS-180) im PS-Cover zu installieren. Für die Anordnung der Kabel finden Sie innerhalb der PS-Abdeckung die Anordnung.

Sollte das Netzteil vorinstalliert sein, sind diese Schritte nicht notwendig.

1. Legen sie den **Kern (1)** in Abbildung **B** des 24 V-Kabels in die Position, wie in Abbildung **B** dargestellt.
2. Platzieren Sie das Netzteil in der Position, wie in Abbildung **C** dargestellt, mit der Etikettenseite des Netztesils nach unten, und drücken Sie es nach unten, damit es nicht vom PC-Cover angehoben wird.
3. Legen Sie das 24 V-Kabel zwischen Netzteil und den Kern im **Haken (2)** in Abbildung **D** des PS-Covers sicher ein.
4. Legen Sie das **24 V-Kabel (3)** in Abbildung **E** dreimal in einer Achterkonfiguration um die beiden Stege, wie in Abbildung **E** dargestellt.
5. Drücken Sie das 24 V-Kabel fest durch den **Kabelhalter (4)** in Abbildung **F** des PS-Covers.

⚠ VORSICHT:

Um elektronische Störungen zu vermeiden, sollten bei der Installation des Netzteils folgende Punkte beachtet werden.

- Legen Sie den Kern des 24 V-Kabels in die Position, wie in Abbildung **B** dargestellt.
- Legen Sie das 24 V-Kabel um die beiden Stege, wie in Abbildung 8 dargestellt.

Installation des Druckers

Installieren Sie den Drucker wie folgt auf dem PS-Cover.

1. Schalten Sie den Drucker und alle daran angeschlossenen Geräte aus, und trennen Sie alle Kabel vom Drucker.
2. Drehen Sie den Drucker um.
3. Bringen Sie die **Anschlussabdeckung am (6 in Abbildung G)** Drucker an.

**Hinweis:**

Für das Entfernen der Anschlussabdeckung bei installierter PS-Abdeckung ziehen Sie die Anschlussabdeckung nach hinten, während Sie beide Seiten der Abdeckung nach innen drücken.

4. Platzieren Sie Drucker und PS-Abdeckung nebeneinander und verbinden Sie das Netzkabel mit dem **Netzanschluss (5 in Abbildung G)** des Druckers. (Siehe Abbildung **G**.)
5. Schließen Sie die anderen Kabel an und führen Sie diese durch die Kabelausgänge der Anschlussabdeckung. Die Anschlussabdeckung besitzt einen Kabelauslass auf der Rückseite und jeweils einen seitlich.
6. Drehen Sie die PS-Abdeckung um und befestigen Sie sie auf dem Drucker, während Sie das Stromkabel innerhalb der Anschlussabdeckung ablegen.

**VORSICHT:**

Beim Umdrehen des Druckers bitte prüfen, dass das 24 V-Kabel im PS-Cover nicht lose sind.

Stellen Sie sicher, dass die Kabel nicht zwischen Drucker und PS-Cover eingeklemmt sind.

7. Führen Sie die vier mitgelieferten Schrauben in die Schraubenlöcher ein und ziehen Sie die Schrauben fest an. (Siehe Abbildung **I**.)
8. Verbinden Sie das Stromkabel mit dem Anschluss des Netzteils.
9. Drehen Sie den Drucker um. (Siehe Abbildung **J**.)

Installatiehandleiding voor OT-BX88V/OT-BX88VI

Inleiding

Artikel OT-BX88V/OT-BX88VI is een voedingkap (power supply cover; PS-Cover) die onder de TM-T88V/TM-T88VI printer wordt aangebracht en de voeding bevat. Deze handleiding beschrijft de procedures en voorzorgsmaatregelen voor installatie en gebruik van het onderdeel OT-BX88V/OT-BX88VI.

Lees deze handleiding vóór gebruik van het product zorgvuldig door zodat u het product op de juiste wijze gebruikt. Bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.

Alle illustraties staan aan het begin van deze handleiding.

Verklaring van symbolen

De symbolen in deze handleiding zijn onderverdeeld volgens hun mate van belangrijkheid, zoals hieronder beschreven. Lees het onderstaande zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.



WAARSCHUWING:

U moet de waarschuwingen goed in acht nemen om ernstig lichamelijk letsel te voorkomen.



LET OP:

Voorzorgsmaatregelen moeten in acht genomen worden om licht letsel, apparatuurschade of dataverlies te voorkomen.



Opmerking:

Tekst met de vermelding 'NB' bevat belangrijke informatie en nuttige tips voor gebruik van uw apparatuur.

Veiligheidsmaatregelen



WAARSCHUWING:

Gebruik dit product uitsluitend voor de TM-T88V/TM-T88VI. Niet met andere producten of voor andere doeleinden gebruiken. Dat kan apparatuurschade of brand veroorzaken.

Gebruik alleen de PS-180 als voeding met dit product. Lees de "Voorzorgsmaatregelen bij gebruik van de PS-180 voeding" voor veilig gebruik van de PS-180.

Voorkom dat er voorwerpen in de apparatuur vallen. Binnendringen van voorwerpen kan brand veroorzaken.

Als er water of andere vloeistof in deze apparatuur wordt gemorst, moet u de stekker onmiddellijk uit het stopcontact trekken en voor nader advies contact opnemen met de leverancier of een Seiko Epson servicecentrum. Verder gebruik kan tot brand leiden.

⚠ LET OP:

Als er een voeding met dit product wordt meegeleverd, moet u deze meegeleverde voeding gebruiken. Als er geen voeding met dit product wordt meegeleverd maar deze wel is meegeleverd met de printer die u zult gebruiken, moet u deze met de printer meegeleverde voeding gebruiken. Gebruik van andere voedingen kan elektronische interferentie veroorzaken.

Sluit de snoeren niet anders aan dan beschreven in deze handleiding. Verkeerde aansluitingen kunnen apparatuurschade en brand veroorzaken.

Uitpakken

Controleer of de doos de volgende onderdelen bevat. Neem contact op met de leverancier als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.

- ☐ Voedingkap (PS-Cover) ☐ 4 schroeven (M3×12)
- ☐ Deze installatiehandleiding

**Opmerking:**

Voor een model met een voorgeïnstalleerde voedingsunit (PS-180) bevat de doos ook de "Voorzorgsmaatregelen bij gebruik van de PS-180 voeding".

Opmerkingen voor gebruik

- ☐ U kunt snoeren met een rechte stekker (afb. **A-a**) gebruiken. Snoeren met een haakse stekker (afb. **A-b**) zullen soms niet passen, afhankelijk van de stekkervorm. Controleer of de stekker goed past.
- ☐ U kunt de printer met de voedingkap (PS-Cover) aan de muur hangen, met behulp van de afzonderlijk te bestellen beugelset WH-10. Lees de installatiehandleiding van beugelset WH-10 voor instructies.

Installeren van de voeding

Volg de hieronder beschreven stappen voor het installeren van de voeding (PS-180) in de voedingkap. Zie ook de volgorde die in de kap van de voeding is aangegeven voor het plaatsen van de kabel.

Als de voeding reeds geïnstalleerd is, kunt u deze stappen overslaan.

1. Leg de **kern (1)** in afbeelding **B** van de gelijkstroomkabel in de positie als in afbeelding **B**.
2. Plaats de voedingsunit in de positie als in afbeelding **C** met het etiket van de voedingseenheid omlaag en druk hem omlaag zodat hij niet van de kap van de voeding wordt gelicht.
3. Leg de gelijkstroomkabel stevig vast tussen de voedingsunit en de kern in de **haak (2)** in afbeelding **D** van de kap van de voeding.
4. Draai de gelijkstroomkabel rond de **twee uitsteeksel (3)** in afbeelding **E** driemaal in een figuur 8 als in afbeelding **E**.
5. Druk de gelijkstroomkabel stevig door de **kabelhouder (4)** in illustratie **F** van de kap van de voedingsunit.

⚠ LET OP:

Om elektronische interferentie te vermijden, moet u op de volgende punten letten bij de installatie van de voedingsunit.

- *Plaats de kern van de gelijkstroomkabel in de positie als in afbeelding **B**.*
- *Draai de gelijkstroomkabel rond de twee uitsteeksels in een achtvorm.*

Installeren van de printer

Volg de onderstaande stappen voor het installeren van de printer op de voedingkap (PS-Cover).

1. Schakel de printer en alle op de printer aangesloten apparatuur uit en trek vervolgens alle kabels uit de printer.
2. Keer de printer om.
3. Plaats de **kap voor de aansluitingen** (**6** in afbeelding **G**) op de printer.

**Opmerking:**

Om de aansluiting los te maken terwijl de kap over de aan/uitschakelaar is geplaatst, moet u de kap van de aansluiting naar achteren trekken terwijl u beide zijanten van de kap naar binnen drukt.

4. Plaats de printer en de kap van de aan/uitschakelaar naast elkaar en sluit het gelijkstroomsnoer aan op de **voedingsaansluiting** (**5** in afbeelding **G**) van de printer. (Zie afbeelding **G**.)
5. Sluit de andere kabels aan en geleid ze door de kabeluitvoer van de kap over de aansluitingen. De kap over de aansluitingen is voorzien van een kabeluitvoer aan de achterkanten en aan beide zijkanten.
6. Keer de kap over de aan/uitschakelaar om en plaats deze op de printer terwijl u de gelijkstroomkabel binnen de kap over de aansluitingen vastzet.

**LET OP:**

Zorg er bij het omkeren van de printer voor dat de gelijkstroomkabel in de kap van de voedingsunit niet losgaat.

Zorg er voor dat de kabels niet klem komen tussen de printer en de kap van de voedingsunit.

7. Steek de vier schroeven in de schroefgaten en draai de schroeven aan. (Zie afbeelding **I**.)
8. Sluit het netsnoer aan op de aansluiting van de voedingsunit.
9. Draai de printer om. (Zie afbeelding **J**.)

Manuel d'installation de l'OT-BX88V/OT-BX88VI

Introduction

L'OT-BX88V/OT-BX88VI est un couvercle d'alimentation (PS-Cover) à fixer sous l'imprimante TM-T88V/TM-T88VI pour maintenir l'adaptateur secteur en place. Ce manuel décrit les procédures et précautions à suivre pour installer et utiliser l'OT-BX88V/OT-BX88VI.

Avant d'utiliser le produit, lire attentivement ce manuel afin d'utiliser correctement le produit. Conserver ce manuel pour référence ultérieure.

Toutes les illustrations figurent au début du présent manuel.

Définition des symboles

Les symboles de ce manuel sont identifiés par leur niveau d'importance, tel que défini ci-dessous. Lire ces définitions attentivement avant d'utiliser le produit.

AVERTISSEMENT :

Les avertissements doivent être observés scrupuleusement pour éviter des blessures graves.

ATTENTION :

Les mises en garde doivent être observées pour éviter des blessures, des dommages de l'équipement ou des pertes de données.

Remarque :

Les remarques contiennent des informations importantes et des conseils utiles sur le fonctionnement de l'équipement.

Précautions de sécurité

AVERTISSEMENT :

N'utiliser ce produit qu'avec l'imprimante TM-T88V/TM-T88VI. Ne pas l'utiliser pour d'autres produits ou à d'autres fins. Ceci pourrait endommager l'équipement et causer des brûlures.

N'utiliser que le PS-180 comme adaptateur secteur de ce produit. S'assurer de lire les « Précautions d'utilisation de l'adaptateur secteur PS-180 » pour une utilisation sans danger du PS-180.

Ne pas laisser de corps étrangers tomber dans l'équipement. La présence de corps étrangers pourrait entraîner un incendie.

En cas de renversement d'eau ou d'autre liquide sur l'équipement, débrancher immédiatement le cordon d'alimentation et contacter le distributeur ou un centre de service Seiko Epson pour demander conseil. Il existe sinon un danger d'incendie.

⚠ ATTENTION :

Si un adaptateur secteur est fourni avec ce produit, s'assurer d'utiliser l'adaptateur secteur fourni. Si un adaptateur secteur n'est pas fourni avec ce produit mais est inclus dans l'imprimante à utiliser, utiliser l'adaptateur secteur de l'imprimante. L'utilisation de tout autre adaptateur secteur pourrait entraîner des parasites électroniques.

Ne pas connecter les câbles d'une manière autre que celle indiquée dans ce manuel. Des connexions différentes pourraient endommager l'équipement et causer des brûlures.

Déballage

Vérifiez que les articles suivants sont contenus dans l'emballage. Contacter le revendeur si l'un d'entre eux est absent ou endommagé.

- ☐ Le PS-Cover
- ☐ 4 vis (M3×12)
- ☐ Ce manuel d'installation

✎ Remarque :

Dans le cas d'un modèle doté d'un adaptateur secteur (PS-180) pré-installé, les "Précautions d'utilisation pour l'adaptateur secteur PS-180" sont également fournies.

Remarques sur l'utilisation

- ☐ Des câbles d'alimentation équipés de connecteur droit (illustration **A-a**) peuvent être utilisés. Les câbles équipés d'un connecteur coudé (illustration **A-b**) peuvent ne pas avoir suffisamment de place, selon la forme du connecteur. S'assurer que le connecteur tiendra dans l'espace disponible.
- ☐ Lorsque le PS-Cover est fixé, la description des normes EMI figurant sur le dessous de l'imprimante est difficile à voir. Pour lire les normes EMI, déposer le PS-Cover le cas échéant.
- ☐ L'imprimante équipée du PS-Cover peut être suspendue à un mur, au moyen du jeu de supports muraux WH-10 offert en option. Lire le manuel d'installation du jeu de supports muraux WH-10 pour des instructions.

Installation de l'adaptateur secteur

Suivre les étapes décrites ci-dessous pour installer l'adaptateur secteur (PS-180) dans le PS-Cover. Reportez-vous également au sens indiqué à l'intérieur du couvercle de l'adaptateur pour mettre le câble en place.

Si l'adaptateur secteur est pré-installé, ces étapes ne sont pas nécessaires.

1. Placez l'**âme** (**1** dans l'illustration **B**) du câble secteur dans la position indiquée dans l'illustration **B**.
2. Placez l'adaptateur dans la position indiquée dans l'illustration **C** avec l'étiquette située sur le côté de l'adaptateur orientée vers le bas et enfoncez-le jusqu'au bout pour ne pas que le couvercle de l'adaptateur ne le soulève.
3. Installez le câble secteur entre l'adaptateur et l'âme dans le **crochet** (**2** dans l'illustration **D**) du couvercle de l'adaptateur.
4. Enroulez le câble secteur autour des **deux ergots** (**3** dans l'illustration **E**) 3 fois en forme de huit, comme indiqué dans l'illustration **E**.
5. Placez le câble secteur dans le **serre-câble** (**4** dans l'illustration **F**) du couvercle de l'adaptateur.

ATTENTION :

Pour éviter les interférences électroniques, vérifiez les points suivants lors de l'installation de l'alimentation.

- Positionnez l'âme du câble secteur comme indiqué dans l'illustration **B**.
- Enroulez le câble secteur en forme de huit autour des deux ergots.

Installation de l'imprimante

Suivre les étapes décrites ci-dessous pour installer l'imprimante sur le PS-Cover.

1. Mettez l'imprimante hors tension, ainsi que tout équipement connecté à l'imprimante. Puis, débranchez tous les câbles connectés à l'imprimante.
2. Retournez l'imprimante.
3. Installez le **cache-connecteurs** (**6** dans l'illustration **G**) sur l'imprimante.



Remarque :

Pour détacher le cache du connecteur lorsque le cache de l'interrupteur est en place, tirer le connecteur vers l'arrière en poussant les deux côtés du cache vers l'intérieur.

4. Placez l'imprimante et le cache de l'interrupteur côte à côte et connectez le cordon de courant continu au **connecteur d'électricité** (**5** dans la figure **G**) de l'imprimante. (voir figure **G**).
5. Connectez les autres cordons et faites les passer par les orifices du cache de connecteur. Celui-ci dispose orifices pour les câbles à l'arrière et de chaque côté.
6. Retournez le cache de l'interrupteur et fixez-le sur l'imprimante lorsque vous introduisez le câble de courant continu dans cache du connecteur.



ATTENTION :

Une fois l'imprimante retournée, vérifiez que le câble secteur placé dans le couvercle de l'adaptateur n'est pas lâche.

Vérifiez que les câbles ne sont pas coincés entre l'imprimante et le couvercle de l'adaptateur.

7. Fixez les 4 vis fournies dans les trous prévus à cet effet. (Reportez-vous à l'illustration **I**.)
8. Branchez le câble électrique au connecteur de l'alimentation.
9. Retournez l'imprimante. (Reportez-vous à l'illustration **J**.)

Manual de instalação da OT-BX88V/OT-BX88VI

Introdução

A OT-BX88V/OT-BX88VI é a tampa da fonte de alimentação (PS-Cover) a ser presa sob a impressora TM-T88V/TM-T88VI para manter a fonte de alimentação no lugar. Este manual descreve os procedimentos e as precauções para a instalação e a utilização da OT-BX88V/OT-BX88VI.

Antes de utilizar o produto, leia este manual com atenção. Mantenha este manual à mão para consultas.

Todas as ilustrações encontram-se no início deste manual.

Significado dos símbolos

Os símbolos que aparecem neste manual são identificados pelo seu grau de importância, como se explica abaixo. Leia esta secção com atenção antes de manusear o produto.

AVISO:

Deve obedecer as advertências com atenção para evitar lesões físicas graves.

CUIDADO:

Cuidados que deve ter para evitar lesões físicas secundárias, danos ao equipamento ou perda de dados.



Nota:

As observações mostram informações importantes e dicas úteis para a operação do seu equipamento.

Precauções de segurança

AVISO:

Utilize este produto apenas com a TM-T88V/TM-T88VI. Não o utilize com qualquer outro produto ou para qualquer outra finalidade. Isto pode causar danos ao equipamento e queimaduras.

Utilize apenas a PS-180 como fonte de alimentação com este produto. Não deixe de ler as instruções contidas na secção “Cuidados a ter na utilização da fonte de alimentação PS-180” para que possa utilizá-la com segurança.

Não permita que nenhum material estranho caia no equipamento. A penetração de objectos estranhos pode resultar em incêndio.

Se água ou outro líquido cair sobre este equipamento, desligue imediatamente a ficha do cabo de alimentação e então entre em contacto com o seu revendedor ou com um centro de atendimento da Seiko Epson para obter orientação. Continuar a utilizá-lo pode resultar em incêndio.

CUIDADO:

Se uma fonte de alimentação estiver incluída com este produto, não deixe de utilizar esta fonte de alimentação fornecida. Se uma fonte de alimentação não estiver incluída com este produto, mas sim com a impressora que irá utilizar, utilize a fonte de alimentação fornecida com a impressora. A utilização de outras fontes de alimentação pode causar interferência electrónica.

Não ligue os cabos em formas diferentes daquelas indicadas neste manual. Ligações diferentes podem causar danos ao equipamento e queimaduras.

Desembalagem

Confirme que os itens em baixo se encontram incluídos na caixa. Caso algum item esteja a faltar ou esteja danificado, contacte o seu revendedor para obter ajuda.

- ☐ PS-Cover
- ☐ 4 parafusos (M3×12)
- ☐ Este manual de instalação

Nota:

Para um modelo com uma fonte de alimentação (PS-180) pré-instalada, os “Cuidados a ter na utilização da fonte de alimentação PS-180” também estão incluídos no pacote.

Observações sobre a utilização

- ☐ Podem-se utilizar cabos de alimentação com uma parte conectora recta (ilustração **A-a**). Cabos com uma parte conectora em ângulo (ilustração **A-b**) podem não encaixar, dependendo do formato do conector. Certifique-se de que o conector encaixe.
- ☐ Pode-se pendurar na parede a impressora com a PS-Cover, utilizando-se o conjunto opcional de suporte para fixação WH-10. Para obter as instruções, leia o manual de instalação do WH-10.

Instalação da fonte de alimentação

Siga as etapas descritas abaixo para instalar a fonte de alimentação (PS-180) na PS-Cover. Consulte também os passos assinalados dentro da PS-Cover para dispor o cabo. Se a fonte de alimentação for pré-instalada, estas etapas são desnecessárias.

1. Configure o **core (1** na ilustração **B**) do cabo DC na posição mostrada na ilustração **B**.
2. Coloque a fonte de alimentação na posição mostrada na ilustração **C**, com o lado do rótulo da fonte de alimentação voltado para baixo, e empurre-a para baixo de forma a que não se levante da PS-Cover.
3. Configure o cabo DC entre a fonte de alimentação e o core no **gancho (2** na ilustração **D**) da PS-Cover com segurança.
4. Passe o cabo DC em torno das **duas projecções (3** na ilustração **E**) 3 vezes na forma de um número oito, como mostra a ilustração **E**.
5. Puxe o cabo DC com segurança através do **suporte do cabo (4** na ilustração **F**) da PS-Cover.

 CUIDADO:

Para não causar interferência electrónica, cumpra os seguintes pontos ao instalar a fonte de alimentação:

- Configure o core do cabo DC na posição mostrada na ilustração **B**.
- Passe o cabo DC em torno das duas projecções na forma de um número oito.

Instalação da impressora

Siga as etapas descritas abaixo para instalar a impressora na PS-Cover.

1. Desligue a impressora e todos os aparelhos ligados à mesma e, então, desligue todos os cabos ligados à impressora.
2. Vire a impressora.
3. Anexe a **tampa do conector (6** na ilustração **G**) à impressora.

**Nota:**

Para separar a tampa do conector com a PS-Cover instalada, pressione a tampa do conector para trás enquanto pressiona ambos os lados da tampa para dentro.

4. Coloque a impressora e a PS-Cover lado a lado e ligue o cabo DC ao **conector de energia (5** na ilustração **G**) da impressora. (Consulte a ilustração **G**.)
5. Ligue os outros cabos e passe-os para fora através das saídas de cabo da tampa do conector. A tampa do conector tem uma saída de cabo na parte traseira e também em ambos os lados, respectivamente.
6. Vire a PS-Cover e monte-a na impressora enquanto instala o cabo DC no interior da tampa do conector.

**CUIDADO:**

Ao virar a impressora, certifique-se de que o cabo DC instalado na PS-Cover não se solta.

Certifique-se de que os cabos não ficam comprimidos entre a impressora e a PS-Cover.

7. Insira os 4 parafusos fornecidos nos orifícios para o parafuso e aperte-os (ver a ilustração **I**.)
8. Ligue o cabo de alimentação ao conector da fonte de alimentação.
9. Vire a impressora (ver a ilustração **J**.)

Manual de instalación de la OT-BX88V/OT-BX88VI

Introducción

La OT-BX88V/OT-BX88VI es una tapa para la fuente de alimentación eléctrica (PS-Cover) que debe acoplarse debajo de la impresora TM-T88V/TM-T88VI con el fin de sostener la unidad de alimentación eléctrica. Este manual describe los procedimientos y precauciones para instalar y usar la OT-BX88V/OT-BX88VI.

Antes de usar el producto, lea este manual cuidadosamente para utilizar el producto de forma correcta. Mantenga disponible este manual como referencia.

Todas las ilustraciones se encuentran al comienzo de este manual.

Clave de los Símbolos

En este manual, los símbolos se identifican por su nivel de importancia, como se define abajo. Lea lo que sigue con cuidado antes de manipular el producto.



ADVERTENCIA:

Debe seguir detenidamente las advertencias con el fin de evitar lesiones corporales graves.



PRECAUCIÓN:

Hay que observar las precauciones para evitar que usted sufra lesiones menores, que su equipo sufra daños, o haya pérdida de datos.



Nota:

Las notas tienen información importante y consejos útiles respecto al funcionamiento de su equipo.

Precauciones de Seguridad



ADVERTENCIA:

Use este producto únicamente para la impresora TM-T88V/TM-T88VI. No lo use con otros productos ni para otros fines. El hacerlo podría causar daños al equipo o que éste se queme. Sólo use la PS-180 como unidad de alimentación eléctrica con este producto. Cerciórese de leer las "Precauciones al usar la unidad de alimentación eléctrica PS-180" con el fin de usarla de forma segura.

No deje que materiales extraños caigan dentro del equipo, podría provocar un incendio.

Si se derrama agua o algún otro líquido dentro del equipo, desenchufe el cable eléctrico inmediatamente, y después póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico Epson. Si sigue usándolo podría causar un incendio.



PRECAUCIÓN:

Si se incluye una unidad de alimentación eléctrica con este producto, cerciórese de utilizar dicha unidad. Si no viene incluida con este producto pero se incluye con la impresora que va a usar, utilice la unidad suministrada con la impresora. El uso de otras unidades de alimentación eléctrica podría causar interferencias electrónicas.

No conecte los cables de forma diferente a la mencionada en este manual. De lo contrario, podría causar daños e incendios.

Desembalaje

Confirme que los siguientes artículos estén incluidos en la caja. Si falta algún artículo o está dañado, comuníquese con su distribuidor.

- ☐ PS-Cover
- ☐ 4 tornillos (M3×12)
- ☐ Este manual de instalación



Nota:

Para un modelo con una unidad de alimentación eléctrica (PS-180) preinstalada, el paquete también incluye las "Precauciones al usar la unidad de alimentación eléctrica PS-180".

Notas sobre el Uso

- ☐ Se pueden usar cables eléctricos con una pieza de conexión recta (Ilustración **A-a**). Los cables con una pieza de conexión en ángulo (Ilustración **A-b**) podría no entrar bien, dependiendo de la forma del conector. Cerciñese de que el conector quede bien.
- ☐ Puede colgar la impresora con la PS-Cover en la pared, utilizando el accesorio opcional WH-10. Lea las instrucciones en el manual de instalación WH-10.

Instalación de la Unidad de Alimentación Eléctrica

Siga los pasos descritos a continuación para instalar la unidad de alimentación eléctrica (PS-180) en la PS-Cover. Consulte también la orden marcada dentro de la PS-Cover para colocar el cable.

Si dicha unidad viene preinstalada, no es necesario llevar a cabo estos pasos.

1. Ajuste el **núcleo (1)** de la ilustración **B** del cable de C.C. en la posición mostrada en la ilustración **B**.
2. Coloque la unidad de alimentación eléctrica en la posición mostrada en la ilustración **C** con el lado de la etiqueta de la unidad de alimentación eléctrica hacia abajo, y empújela hacia abajo para que no se libere de la PS-Cover.
3. Ajuste firmemente el cable de C.C. entre la unidad de alimentación eléctrica y el núcleo del **gancho (2)** de la ilustración **D** de la PS-Cover.
4. Enrolle el cable de C.C. alrededor de las **dos proyecciones (3)** de la ilustración **E** 3 veces en una figura en ocho como se muestra en la ilustración **E**.
5. Empuje firmemente el cable de C.C. a través del **portacables (4)** de la ilustración **F** de la PS-Cover.



PRECAUCIÓN:

Para evitar interferencias electrónicas, asegúrese de realizar los siguientes puntos al instalar la unidad de alimentación eléctrica.

- Ajuste el núcleo del cable de C.C. en la posición mostrada en la ilustración **B**.
- Enrolle el cable de C.C. alrededor de las dos proyecciones de la figura 8.

Instalación de la impresora

Siga los pasos que se describen a continuación para instalar la impresora en la PS-Cover.

1. Apague la impresora y todos los dispositivos conectados a ella; después desconecte todos los cables que estén conectados a la impresora.
2. Dé la vuelta a la impresora.
3. Acople la **tapa del conector** (6 de la ilustración **G**) a la impresora.



Nota:

Para desacoplar la tapa del conector con la PS-Cover instalada, tire hacia atrás de la tapa del conector mientras empuja hacia dentro ambos lados de la tapa.

4. Coloque la impresora y la PS-Cover de lado a lado, y conecte el cable de C.C. en el **conector de alimentación** (5 en la ilustración **G**) de la impresora. (Consulte la ilustración **G**.)
5. Conecte otros cables y páselos a través de las salidas para cables de la tapa del conector. La tapa del conector dispone de una salida para cables en la parte posterior y también en ambos lados respectivamente.
6. Dé la vuelta a la PS-Cover y móntela en la impresora mientras sitúa el cable de C.C. dentro de la tapa del conector.



PRECAUCIÓN:

Al dar la vuelta a la impresora, asegúrese de que el conjunto de cables de C.C. de la PS-Cover, no esté aflojado.

Asegúrese de que los cables no estén pinzados entre la impresora y la PS-Cover.

7. Inserte los 4 tornillos suministrados en los agujeros para tornillos, y apriételes. (Vea la ilustración **I**.)
8. Conecte el cable eléctrico al conector de la unidad de alimentación eléctrica.
9. Dé la vuelta a la impresora. (Vea la ilustración **J**.)

Manuale d'installazione di OT-BX88V/OT-BX88VI

Introduzione

L'OT-BX88V/OT-BX88VI è una copertura per alimentatore (PS-Cover) installabile sotto la stampante TM-T88V/TM-T88VI per contenere l'alimentatore. Questo manuale descrive le procedure e le precauzioni da seguire per installare ed usare la copertura OT-BX88V/OT-BX88VI.

Prima di usare il prodotto, leggere attentamente questo manuale, in modo da poter usare il prodotto in maniera corretta. Tenere questo manuale disponibile per futura consultazione.

Tutte le figure si trovano all'inizio di questo manuale.

Spiegazione dei simboli

I simboli usati in questo manuale sono identificati in base al loro grado di importanza, come definito qui sotto. Prima di maneggiare il prodotto, leggere attentamente questa sezione.

AVVERTENZA:

Seguire attentamente le note di avvertenza per evitare gravi infortuni alle persone.

ATTENZIONE:

Osservare le note di attenzione per evitare infortuni alla propria persona, danni all'unità o perdita di dati.



Nota:

Le note contengono informazioni importanti e consigli utili per l'uso del prodotto.

Precauzioni di sicurezza

AVVERTENZA:

Usare questo prodotto solo per la stampante TM-T88V/TM-T88VI. Non usarlo per altri prodotti o altri scopi, altrimenti il prodotto potrebbe danneggiarsi e bruciare.

Con questo prodotto, usare solamente, come alimentatore, l'unità PS-180. Ricordarsi di leggere "Precauzioni per l'uso dell'alimentatore PS-180" per usare con sicurezza l'alimentatore PS-180.

Evitare che nell'unità entrino corpi estranei. Questi potrebbero causare incendio.

Se acqua o altri liquidi cadono accidentalmente nel prodotto, staccare immediatamente il cavo di alimentazione, quindi rivolgersi per consigli al rivenditore o al centro di assistenza della Seiko Epson. L'uso continuato del prodotto potrebbe causare incendio.

⚠ ATTENZIONE:

Se un alimentatore è incluso con questo prodotto, usare solamente l'alimentatore consegnato. Se un alimentatore non è incluso con questo prodotto ma è incluso con la stampante che verrà usata, usare l'alimentatore consegnato con la stampante. L'uso di alimentatori diversi può causare interferenza elettronica.

Non collegare i cavi in modi diversi da quelli indicati in questo manuale. Collegamenti non corretti possono causare un incendio o danni all'unità.

Disimballaggio

Verificare che la confezione contenga i seguenti articoli:

- ☐ PS-Cover ☐ 4 viti (M3×12)
- ☐ Questo manuale d'installazione

**Nota:**

Per un modello dotato di un alimentatore (PS-180) già installato, la confezione contiene anche l'opuscolo "Precauzioni per l'uso dell'alimentatore PS-180".

Note per l'uso

- ☐ Possono essere usati cavi con connettore dritto (illustrazione **A-a**). Cavi con connettore angolato (illustrazione **A-b**) potrebbero non entrare nella presa a causa della forma del connettore. Accertarsi che il connettore entri nella presa.
- ☐ La stampante, con la copertura PS-Cover, può essere appesa alla parete usando il kit della staffa di sostegno opzionale WH-10. Per istruzioni in merito, leggere il manuale d'installazione della staffa WH-10.

Installazione dell'alimentatore

Per installare l'alimentatore (PS-180) nella copertura PS-Cover, seguire la procedura di seguito indicata. Per la sistemazione del cavo, fare inoltre riferimento all'ordine indicato all'interno della copertura PS-Cover.

Se l'alimentatore è già pre-installato, questa procedura non è necessaria.

1. Mettere il **nucleo (1)** nell'illustrazione **B** del cavo CC nella posizione mostrata nell'illustrazione **B**.
2. Mettere l'alimentatore nella posizione mostrata nell'illustrazione **C** con il lato dell'etichetta dell'alimentatore rivolto in basso, e premere verso il basso l'alimentatore in modo che non venga sollevato dalla copertura PS-Cover.
3. Posizionare saldamente il cavo CC tra l'alimentatore e il nucleo del **gancio (2)** nell'illustrazione **D** della copertura PS-Cover.
4. Avvolgere il cavo CC intorno alle **due sporgenze (3)** nell'illustrazione **E** per 3 volte in una configurazione ad otto, come mostrato nell'illustrazione **E**.
5. Spingere saldamente il cavo CC attraverso il **passacavo (4)** nell'illustrazione **F** della copertura PS-Cover.

⚠ ATTENZIONE:

Per evitare di causare interferenze elettroniche, osservare le seguenti operazioni durante l'installazione dell'alimentatore.

- Mettere il nucleo del cavo CC nella posizione mostrata nell'illustrazione **B**.
- Avvolgere il cavo CC intorno alle due sporgenze in una configurazione a 8.

Installazione della stampante

Per installare la stampante sulla copertura PS-Cover, procedere come segue:

1. Spegner la stampante ed ogni dispositivo ad essa collegato, quindi scollegare tutti i cavi collegati alla stampante.
2. Capovolgere la stampante.
3. Montare la **copertura del connettore** (**6** nell'illustrazione **G**) sulla stampante.

✎ Nota:

Per staccare la copertura del connettore con la copertura PS-Cover installata, tirare la copertura del connettore verso la parte posteriore e spingere entrambi i lati della copertura verso l'interno.

4. Posizionare la stampante accanto alla copertura PS-Cover e collegare il cavo CC al **connettore di alimentazione** (**5** nell'illustrazione **G**) della stampante (vedere la figura **G**).
5. Collegare gli altri cavi e farli uscire dalle uscite della copertura del connettore. La copertura del connettore dispone di una uscita per cavi rispettivamente sulla parte posteriore e su entrambi i lati.
6. Capovolgere la copertura PS-Cover e montarla sulla stampante, mentre si sistema il cavo CC all'interno della copertura del connettore.

⚠ ATTENZIONE:

Quando la stampante viene capovolta, accertarsi che il cavo CC posizionato nella copertura PS-Cover non sia allentato.

Assicurarsi che i cavi non siano schiacciati tra la stampante e la copertura PS-Cover.

7. Inserire le 4 viti in dotazione nei fori appositi e avvitare le viti (vedere l'illustrazione **I**.)
8. Collegare il cavo di alimentazione al connettore dell'alimentatore.
9. Capovolgere la stampante (vedere l'illustrazione **J**.)

Руководство по установке крышки OT-BX88V/OT-BX88VI

Введение

OT-BX88V/OT-BX88VI — крышка источника питания (PS-Cover), закрепляемая под принтером TM-T88V/TM-T88VI и удерживающая блок питания. В этом руководстве описываются методы и меры предосторожности, которые следует соблюдать при установке и эксплуатации крышки OT-BX88V/OT-BX88VI.

Перед началом использования продукции внимательно прочтите это руководство; это позволит вам правильно использовать продукцию. Храните это руководство в доступном месте в качестве справочной информации.

Все иллюстрации приведены в начале данного руководства.

Условные обозначения

Условные обозначения, используемые в тексте руководства, определяют степень важности примечаний (см. описания ниже). Пожалуйста, внимательно прочтите приведенный ниже текст, прежде чем приступать к обращению с продукцией.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Невыполнение инструкций под заголовком «Предупреждение» может стать причиной тяжелой травмы.

ВНИМАНИЕ:

Невыполнение инструкций под заголовком «Внимание!» может стать причиной незначительной травмы и привести к повреждению оборудования или к потере данных.



Примечание:

Примечания содержат важную информацию и полезные советы, относящиеся к эксплуатации оборудования.

Меры предосторожности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте эту продукцию только вместе с принтером TM-T88V/TM-T88VI. Не используйте ее с другой продукцией или в других целях — это может привести к повреждению и возгоранию оборудования.

В качестве блока питания используйте с этой продукцией только компонент PS-180. Для того чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию компонента PS-180, не забудьте прочесть вкладыш «Меры предосторожности, принимаемые при использовании блока питания PS-180».

Не допускайте попадания чужеродных предметов внутрь оборудования. Попадание в оборудование чужеродных предметов может привести к пожару.

Если внутрь оборудования прольется вода или другая жидкость, немедленно отсоедините от сети вилку шнура питания оборудования, после чего обратитесь за советом к поставщику оборудования или в центр обслуживания оборудования компании Seiko Epson. Дальнейшее использование оборудования может привести к пожару.

⚠ ВНИМАНИЕ:

Если вместе с этой продукцией поставляется блок питания, не забудьте пользоваться полученным блоком питания. Если продукция поставляется без блока питания, но поставляется вместе с принтером, которым вы будете пользоваться, пользуйтесь блоком питания, полученным вместе с принтером. Использование других блоков питания может привести к возникновению электронных помех.

Подключайте кабели только в соответствии с инструкциями, приведенными в этом руководстве. Иное подключение кабелей может привести к повреждению и возгоранию оборудования.

Распаковка

Убедитесь в том, что в упаковке содержатся перечисленные ниже компоненты. Если какой-либо компонент отсутствует или поврежден, обратитесь за помощью к поставщику оборудования.

- ☐ Крышка источника питания (PS-Cover) ☐ 4 винта (M3×12)
- ☐ Данное руководство по установке

Примечание:

В комплекте с моделью с предварительно установленным блоком питания (PS-180) идет вкладыши “Меры предосторожности, принимаемые при использовании блока питания PS-180”.

Примечания, относящиеся к эксплуатации

- ☐ Допускается использование кабелей питания с прямым соединительным разъемом (см. иллюстрацию **A-a**). Коленчатые (повернутые под прямым углом) соединительные разъемы кабелей (см. иллюстрацию **A-b**) могут не подходить — это зависит от формы соединителя. Убедитесь в том, что соединительный разъем подходит.
- ☐ Принтер с установленной крышкой источника питания (PS-Cover) можно подвешивать на стене с помощью дополнительного кронштейна WH-10. См. инструкции в руководстве по установке кронштейна WH-10.

Установка блока питания

Выполните приведенные ниже инструкции по установке блока питания (PS-180) в крышке источника питания (PS-Cover). Для правильного подключения кабелей см. порядок, указанный с внутренней стороны крышки источника питания. Если блок питания предварительно установлен, в выполнении этих инструкций нет необходимости.

1. Разместите **сердечник (1** на иллюстрации **B**) кабеля постоянного тока так, как показано на иллюстрации **B**.
2. Разместите блок питания так, как показано на иллюстрации **C**, чтобы сторона блока питания с табличкой была обращена вниз, после чего задвиньте его вниз, чтобы он не выступал над крышкой источника питания.
3. Надежно закрепите кабель постоянного тока между блоком питания и сердечником на **крючке (2** на иллюстрации **D**) крышки источника питания.

4. Три раза оберните кабель постоянного **тока “восьмеркой”** (3 на иллюстрации **Е**), как показано на иллюстрации **Е**.
5. Надежно закрепите кабель постоянного тока в держателе **для кабеля** (4 на иллюстрации **Ф**) на крышке источника питания.

ВНИМАНИЕ:

Во избежание электронных помех, при установке блока питания выполните следующее.

- Установите сердечник кабеля постоянного тока так, как показано на иллюстрации **В**.
- Оберните кабель постоянного тока “восьмеркой” вокруг двух выступов.

Установка принтера

Выполните приведенные ниже инструкции по установке принтера на крышке источника питания (PS-Cover).

1. Выключите принтер и все подсоединенные к нему устройства, после чего отсоедините все подключенные к принтеру кабели.
2. Переверните принтер.
3. Прикрепите к принтеру крышку **соединительного разъема** (6 на иллюстрации **Г**).



Примечание:

Чтобы снять крышку соединительного разъема при установленной крышке источника питания, потяните крышку соединительного разъема по направлению к задней панели устройства, одновременно надавливая с обеих сторон крышки.

4. Поставьте рядом принтер и крышку источника питания, подключите кабель постоянного тока к **разъему питания** (5 на иллюстрации **Г**) принтера. (См. иллюстрацию **Г**.)
5. Подключите другие кабели и проведите их через отверстия в крышке соединительного разъема. На крышке соединительного разъема имеется одно отверстие для кабеля сзади и по одному с каждой стороны.
6. Переверните крышку источника питания и установите ее на принтер, поместив при этом кабель постоянного тока внутри крышки соединительного разъема.



ВНИМАНИЕ:

Переворачивая принтер проследите, чтобы подключенный к крышке источника питания кабель постоянного тока не отсоединился.

Убедитесь, что между принтером и крышкой источника питания не защемляются кабели.

7. Вставьте в отверстия для винтов 4 винта из комплекта и закрутите их. (См. иллюстрацию **И**.)
8. Подключите провод питания к разъему блока питания.
9. Переверните принтер. (См. иллюстрацию **Л**.)

OT-BX88V/OT-BX88VI 設置マニュアル

はじめに

OT-BX88V/OT-BX88VIはプリンター（TM-T88V/TM-T88VI）の下に取り付けて、電源ユニットを内部に収納するための電源ボックスです。本書はOT-BX88V/OT-BX88VIの取り付け方法、取り扱い上の注意点などについて説明しています。

ご使用の際には、必ず本書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。本書は、不明な点をいつでも解決できるように、すぐ取り出して見られる場所に保管してください。

本書で使われている図は冒頭に掲載されています。

安全にお使いいただくために

本書では以下の記号が使われています。それぞれの記号の意味をよく理解してから製品を取り扱ってください。



警告：

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。



注意：

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。



注記：

製品の性能を維持するための必要な制限事項、および本製品の取り扱いについて有効な情報を示しています。

安全上のご注意



警告：

本製品は TM-T88V および TM-T88VI にのみお使いください。その他の製品あるいは他の用途には使用しないでください。故障や火災のおそれがあります。

電源ユニットは、PS-180 をお使いください。また、安全にお使いいただくため、PS-180 の取り扱いについては「PS-180 ユーザーズマニュアル」を必ずお読みください。

本製品の内部に異物を入れたり、落としたりしないでください。火災のおそれがあります。

万一、水などの液体が内部に入った場合は、電源コードを抜き、販売店またはサービスセンターにご相談ください。そのまま使用すると、火災の原因となります。

 注意：

本製品に電源ユニットが同梱されている場合は、必ず同梱の電源ユニットをお使いください。また、電源ユニットが同梱されていない仕様で、プリンター本体に電源ユニットが同梱されている場合は、プリンターに同梱された電源ユニットをお使いください。その他の電源ユニットを使用すると電波妨害を引き起こすおそれがあります。

各種ケーブルは、本書で指示されている以外の配線はしないでください。誤った配線をする、と、故障や火災のおそれがあります。

同梱品

初めに以下のものがすべてそろっていることを確認してください。不足・損傷しているものがある場合は、お買い求めの販売店にお問い合わせください。

- 電源ボックス
- ネジ (M3x12) 4本
- 設置マニュアル (本書)

**注記：**

電源ユニット (PS-180) が電源ボックスに組み込まれている場合は、「PS-180 ユーザーズマニュアル」も同梱されています。

使用上のご注意

- 電源コードは、コネクタ部分がストレートなタイプ (図 **A** の **a**) のものを使用できます。アングルタイプ (図 **A** の **b**) のものは、コネクタ部の形状によっては使用できない場合がありますので、事前にご確認ください。
- 電源ボックスを装着した場合、プリンター底面にある EMI についての記述が確認しにくくなるため、確認が必要な場合には電源ボックスを取り外してください。
- 本製品を装着した状態で、オプションの壁掛け金具 (WH-10) を取り付け、プリンターを壁掛けで使用することができます。壁掛け金具の取り付け方法については、壁掛け金具の設置マニュアルをお読みください。

電源ユニットの取り付け

次の手順に従って、電源ユニット (PS-180) を本製品に取り付けてください。電源ボックス内部にも配線の順序が刻印されていますので、参照してください。

なお、すでに電源ユニットが組み込まれている場合は、この手順は必要ありません。

1. DC ケーブルのコア (図 **B** の **1**) を図 **B** の位置にセットします。
2. 電源ユニットのラベル側を下にして図 **C** の位置に合わせ、電源ボックスから浮かないように押し込みます。
3. 電源ユニットとコアの間の DC ケーブルを、電源ボックスのフック (図 **D** の **2**) にきちんと掛かるようにセットします。
4. 図 **E** を参照し、8 の字を描くように DC ケーブルを 2 箇所突起 (図 **E** の **3**) に引っ掛けながら 3 重に巻き付けます。

5. DC ケーブルを電源ボックスのケーブルホルダー（図 **F** の **4**）に押し込んで固定します。

注意：

電波妨害を引き起こさないよう、必ず以下の点に注意して電源ユニットを取り付けてください。

- ・ DC ケーブルのコアを図 **B** の位置にセットすること
- ・ DC ケーブルを 8 の字を描くように突起に巻き付けること

プリンターの取り付け

次の手順に従って、プリンターを電源ボックスに取り付けてください。

1. プリンターおよびプリンターに接続されている全ての機器の電源を切り、プリンターに接続されているすべてのケーブルを外します。
2. プリンターを裏返して置きます。
3. プリンターにコネクタカバー（図 **G** の **6**）を取り付けます。



注記：

電源ボックスを取り付けた状態でコネクタカバーを取り外す場合は、コネクタカバー両側面を内側に向かって押しながら背面側に引っ張ってください。

4. プリンターと電源ボックスを並べて置き、プリンターの電源コネクタ（図 **G** の **5**）に DC ケーブルを接続します。（図 **G** 参照）
5. その他のケーブルを接続し、コネクタカバーのケーブル出口に通します。ケーブル出口は、背面に 1 箇所と両側面に 1 箇所ずつあります。
6. 電源ボックスを裏返し、DC ケーブルをコネクタカバー内に収めながらプリンターの上にセットします。（図 **H** 参照）



注意：

電源ボックスを裏返す際、電源ボックス内にセットした DC ケーブルが乱れないように注意してください。

プリンターと電源ボックスの間にケーブルを挟み込んでいないことを確認してください。

7. 4 箇所のネジ穴に同梱のネジを差し込んで締めます。（図 **I** 参照）
8. 電源ユニットのコネクタに電源コードを接続します。
9. プリンターを裏返します。（図 **J** 参照）



411794902

©Seiko Epson Corporation 2009-2017. All rights reserved.

Printed in China